



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 12 august 2021  
(OR. en)

11223/21  
ADD 1

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2021/0261 (NLE)**

---

---

**AELE 56  
EEE 40  
N 79  
ISL 35  
FL 35  
MI 594**

## **PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	11 august 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 467 final - ANNEX
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE cu privire la o modificare a Protocolului 30 la Acordul privind SEE privind dispoziții speciale referitoare la organizarea cooperării în domeniul statisticii și a Protocolului 31 la Acordul privind SEE privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți (Programul privind piața unică)

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 467 final - ANNEX.

---

Anexă: COM(2021) 467 final - ANNEX

Bruxelles, 11.8.2021  
COM(2021) 467 final

ANNEX

## ANEXĂ

la

### **Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul  
Comitetului mixt al SEE cu privire la o modificare a Protocolului 30 la Acordul privind  
SEE privind dispoziții speciale referitoare la organizarea cooperării în domeniul  
statisticii și a Protocolului 31 la Acordul privind SEE privind cooperarea în domenii  
specifice în afara celor patru libertăți**

**(Programul privind piața unică)**

## ANEXĂ

### DECIZIA COMITETULUI MIXT AL SEE

Nr. [...]

din [...]

#### **de modificare a Protocolului 30 la Acordul privind SEE privind dispoziții speciale referitoare la organizarea cooperării în domeniul statisticii și a Protocolului 31 la Acordul privind SEE privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”), în special articolele 86 și 98,

întrucât:

- (1) Este oportună extinderea cooperării dintre părțile contractante la Acordul privind SEE pentru a include Regulamentul (UE) 2021/690 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a unui program privind piața internă, competitivitatea întreprinderilor, inclusiv a întreprinderilor mici și mijlocii, domeniul plantelor, animalelor, produselor alimentare și hranei pentru animale și statisticile europene (Programul privind piața unică) și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 99/2013, (UE) nr. 1287/2013, (UE) nr. 254/2014 și (UE) nr. 652/2014<sup>1</sup>.
- (2) Este oportun ca participarea statelor AELS la activitățile care derivă din Regulamentul (UE) 2021/690 să înceapă de la 1 ianuarie 2021, indiferent de momentul adoptării prezentei decizii sau dacă îndeplinirea eventualelor cerințe constituționale pentru prezenta decizie este notificată după data de 10 iulie 2021.
- (3) Entitățile stabilite în statele AELS ar trebui să aibă dreptul de a participa la activitățile care încep înainte de intrarea în vigoare a prezentei decizii. Costurile suportate pentru aceste activități, a căror punere în aplicare începe după data de 1 ianuarie 2021, pot fi considerate eligibile în aceleași condiții ca și cele aplicabile costurilor suportate de entitățile stabilite în statele membre ale UE, cu condiția ca prezenta decizie să intre în vigoare înainte de încheierea acțiunii în cauză.
- (4) Condițiile de participare a statelor AELS și a instituțiilor, întreprinderilor, organizațiilor și resortisanților acestora la programele Uniunii Europene sunt stabilite în Acordul privind SEE, în special la articolul 81.
- (5) Prin urmare, Protocolul 30 și Protocolul 31 la Acordul privind SEE ar trebui modificate în consecință pentru ca această cooperare extinsă să poată fi realizată începând cu data de 1 ianuarie 2021,

---

<sup>1</sup> JO L 153, 3.5.2021, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

Protocolul 30 la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. Textul articolului 5 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:  
„Statele AELS contribuie financiar la activitățile menționate la prezentul articol, în conformitate cu articolul 82 alineatul (1) litera (a) din acord și cu regulamentele financiare aferente, până la o sumă reprezentând 75 %.”
2. După articolul 5 (Programul statistic 2013-2020) se introduce următorul text:

### *„Articolul 6*

#### **Acțiunile statistice 2021-2027**

1. Următorul act face obiectul prezentului articol:
  - **32021 R 0690**: Regulamentul (UE) 2021/690 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a unui program privind piața internă, competitivitatea întreprinderilor, inclusiv a întreprinderilor mici și mijlocii, domeniul plantelor, animalelor, produselor alimentare și hranei pentru animale și statisticile europene (Programul privind piața unică) și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 99/2013, (UE) nr. 1287/2013, (UE) nr. 254/2014 și (UE) nr. 652/2014 (JO L 153, 3.5.2021, p. 1).
2. Obiectivul specific definit la articolul 3 alineatul (2) litera (f) din Regulamentul (UE) 2021/690 constituie cadrul pentru acțiunile statistice ale SEE care urmează să fie desfășurate între 1 ianuarie 2021 și 31 decembrie 2027. Toate domeniile principale ale statisticilor europene sunt considerate relevante pentru cooperarea statistică a SEE și sunt deschise participării depline a statelor AELS.
3. Un program statistic anual specific al SEE pentru perioada 2021-2027 este elaborat în comun de Biroul de statistică al AELS și de Eurostat. Programul statistic anual al SEE se bazează pe un subprogram al programului de lucru anual elaborat de Comisie în conformitate cu Regulamentul (UE) 2021/690 și este formulat în paralel cu acesta. Programul statistic anual al SEE este aprobat de către părțile contractante în conformitate cu procedurile lor interne specifice.
4. Statele AELS contribuie financiar la activitățile statistice menționate la articolul 3 alineatul (2) litera (f) din Regulamentul (UE) 2021/690, în conformitate cu articolul 82 alineatul (1) litera (a) din acord și cu regulamentele financiare aferente, cu o sumă reprezentând 75 %.
5. Costurile suportate pentru activitățile a căror punere în aplicare începe după 1 ianuarie 2021 pot fi considerate eligibile de la data începerii acțiunii stabilită în acordul de grant sau în decizia de grant în cauză, în condițiile prevăzute în acestea, cu condiția ca Decizia nr. XX/2021 a Comitetului mixt al SEE din xx 2021 [prezenta decizie] să intre în vigoare înainte de încheierea acțiunii.”

### *Articolul 2*

În Protocolul 31 la Acordul privind SEE, după articolul 7 alineatul (5) se introduce următorul alineat:

„(5a) **32021 R 0690**: Regulamentul (UE) 2021/690 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a unui program privind piața internă, competitivitatea întreprinderilor, inclusiv a întreprinderilor mici și mijlocii, domeniul plantelor, animalelor, produselor alimentare și hranei pentru animale și statisticile europene (Programul privind piața unică) și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 99/2013, (UE) nr. 1287/2013, (UE) nr. 254/2014 și (UE) nr. 652/2014 (JO L 153, 3.5.2021, p. 1).

Statele AELS participă la obiectivele generale și la obiectivele specifice în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) litera (a), litera (b), litera (c) punctul (ii) și litera (d).

Acestea participă la acțiunile statistice definite la articolul 3 alineatul (2) litera (f) din Regulamentul (UE) 2021/690 și contribuie financiar la acestea în condițiile prevăzute în Protocolul 30.

Costurile suportate cu activitățile a căror punere în aplicare începe după 1 ianuarie 2021 pot fi considerate eligibile de la data începerii acțiunii stabilită în acordul de grant sau în decizia de grant în cauză, în condițiile prevăzute în acestea, cu condiția ca Decizia nr. XX/2021 a Comitetului mixt al SEE din xx 2021 [prezenta decizie] să intre în vigoare înainte de încheierea acțiunii.

Statele AELS nu participă la activitățile legate de dezvoltarea politicii vamale și fiscale și nu contribuie financiar la acestea.

Norvegia nu participă la obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (d) punctul (ii) și nu contribuie financiar la acesta.”

### *Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei la care s-a efectuat ultima notificare prevăzută la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE\*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2021.

### *Articolul 4*

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, [...]

*Pentru Comitetul mixt al SEE,*

*Președintele*

[...]

*Secretarii*

*Comitetului mixt al SEE*

[...]

---

\* [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]